

Atbildētāja: Portugāles Republika (pārstāvji — L. Inez Fernandes, pārstāvis, C. Botelho Moniz un P. Gouveia e Melo, advogados)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — EKL 43. un 56. panta pārkāpums — Portugāles valsts īpašās akcijas ("golden shares") sabiedrībā EDP — *Energias de Portugal*

Rezolutīvā daļa:

- 1) saglabājot tādas īpašās tiesības EDP — *Energias de Portugal* kā tās, kuras šajā lietā ir paredzētas 1990. gada 5. aprīļa Likumā Nr. 11/90, kas ir privatizācijas pamatlikums (*Lei Nr. 11/90, Lei Quadro das Privatizações*), 2000. gada 15. jūlija dekrētlukumā Nr. 141/2000, ar ko ir apstiprināta EDP — *Électricité du Portugal SA* pamatkapitāla atkārtotās privatizācijas procesa ceturtnā kārtā, un minētās sabiedrības statūtos Portugāles valstij un citām valsts organizācijām un ir piešķirtas saistībā ar šīs valsts priekšrocību akcijām ("golden shares"), kuras šai valstij ir minētās sabiedrības pamatkapitālā, Portugāles Republika nav izpildījusi EKL 56. pantā paredzētos pienākumus;
- 2) Portugāles Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 19, 24.01.2009.

Tiesas (septītā palāta) 2010. gada 11. novembra spriedums — *Transportes Evaristo Molina, SA/Eiropas Komisija*

(Lieta C-36/09 P) (¹)

(Apelācija — Aizliegtas vienošanās — Spānijas degvielas uzpildes staciju tirgus — Ilgtermiņa līgumi par degvielas ekskluzīvu piegādi — Komisijas lēmums — Zināmām degvielas uzpildes stacijām piešķirtas pārpirkšanas tiesības — Repsol noteiktie piegādes nosacījumi — Attiecīgo degvielas uzpildes staciju saraksts — Prasība atcelt tiesību aktu — Termiņi prasību celšanai — Termiņa sākums)

(2011/C 13/06)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Transportes Evaristo Molina, SA* (pārstāvji — A. Hernández Pardo, S. Beltrán Ruiz un M. L. Ruiz Ezquerro, abogados)

Otrs lietas dalībnieks: Eiropas Komisija (pārstāvis — E. Gippini Fournier)

Persona, kas iestājusies lietā otra lietas dalībnieka prasījumu atbalstam: *Repsol Comercial de Productos Petrolíferos SA* (pārstāvji — F. Lorente Hurtado un P. Vidal Martínez, abogados)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Pirmās instances tiesas (ceturtā palāta) 2008. gada 14. novembra rīkojumu lietā T-45/08 *Transportes Evaristo Molina/Komisija*, ar kuru Pirmās instances tiesa noraidīja prasību atcelt Komisijas 2006. gada 12. aprīļa Lēmumu 2006/446/EK par EKL 81. panta piemērošanas procedūru (lieta COMP/B-1/38.348 *Repsol CPP*) (kopsavilkums publicēts OV L 176, 104. lpp.), padarot par saistošām *Repsol CPP* uzņemtās saistības, kas pieņemts saskaņā ar Padomes 2002. gada 16. decembra Regulas (EK) Nr. 1/2003 par to konkurences noteikumu īstenošanu, kas noteikti [EKL] 81. un 82. pantā (OV L 1, 1. lpp.), 9. pantu

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) *Transportes Evaristo Molina SA* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 82, 04.04.2009.

Tiesas (virspalāta) 2010. gada 9. novembra spriedums (*Bundesverwaltungsgericht* (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Bundesrepublik Deutschland/B* (C-57/09) un *D* (C-101/09)

(Apvienotās lietas C-57/09 un C-101/09) (¹)

(Direktīva 2004/83/EK — Bēgļa statusa vai alternatīvā aizsardzības statusa piešķiršanas nosacījumu obligātie standarti — 12. pants — Bēgļu statusa liegšana — 12. panta 2. punkta b) un c) apakšpunkts — Jēdziens "smags nepolitiskais noziegums" — Jēdziens "darbības, kas ir pretējas Apvienoto Nāciju Organizācijas mērķiem un principiem" — Piederība organizācijai, kas iesaistīta terora aktos — Šīs organizācijas vēlāka iekļaušana to personu, grupu un organizāciju, kas ir iesaistītas terora aktos, sarakstā Kopējās nostājas 2001/931/KĀDP pielikumā — Individuāla atbildība par daļu no šīs organizācijas izdarītajiem aktiem — Nosacījumi — Tiesības uz patvērumu saskaņā ar valsts konstitucionālajām tiesībām — Saderība ar Direktīvu 2004/83/EK)

(2011/C 13/07)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesverwaltungsgericht

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: *Bundesrepublik Deutschland*

Atbildētāji: *B* (C-57/09) un *D* (C-101/09)

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Bundesverwaltungsgericht Leipzig* — Padomes 2004. gada 29. aprīļa Direktīvas 2004/83/EK par obligātajiem standartiem, lai kvalificētu trešo valstu valstspiederīgos vai bezvalstniekus kā bēgļus vai kā personas, kam citādi nepieciešama starptautiska aizsardzība, šādu personu statusu un piešķirtās aizsardzības saturu (OV L 304, 12. lpp.), 3. panta un 12. panta 2. punkta b) un c) apakšpunkta interpretācija — Trešās valsts piederīgais, kas savā izcelsmes valstī ir aktīvi atbalstījis organizācijas bruņoto cīņu, kura ir minēta Padomes 2002. gada 17. jūnija Kopējās nostājas 2002/462/GASP (OV L 160, 32. lpp.) pielikumā esošajā teroristisko organizāciju sarakstā, un kas šajā valstī tika spīdzināts un divas reizes notiesāts ar mūža ieslodzījumu — Direktīvas 2004/83/EK noteikumu piemērošana, atbilstoši kuriam personu, kas savā valstī veica teroristisku darbību, atzīšana par bēgļiem ir izslēgta — Dalībvalstu tiesības piemērot bēgļa statusu, pamatojoties uz savām konstitucionālajām tiesībām, lai gan atbilstoši direktīvai pastāv izslēgšanas pamats

Rezolutīvā daļa:

1) Padomes 2004. gada 29. aprīļa Direktīvas 2004/83/EK par obligātajiem standartiem, lai kvalificētu trešo valstu valstspiederīgos vai bezvalstniekus kā bēgļus vai kā personas, kam citādi nepieciešama starptautiska aizsardzība, šādu personu statusu un piešķirtās aizsardzības saturu 12. panta 2. punkta b) un c) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka:

— tas, ka persona ir bijusi tādas organizācijas biedrs, kura ir minēta Padomes 2001. gada 27. decembra Kopējās nostājas 2001/931/KĀDP par konkrētu pasākumu īstenošanu cīņā pret terorismu pielikumā esošajā personu, grupu un organizāciju sarakstā, tāpēc ka šī organizācija ir iesaistīta terora aktos, un ir aktīvi atbalstījusi šīs organizācijas bruņoto cīņu, nav nopietns iemesls automātiski uzskatīt, ka persona ir izdarījusi “nopietnu nepolitisku noziegumu” vai “darbību, kas ir pretēja Apvienoto Nāciju Organizācijas mērķiem un principiem”;

— šādos apstākļos konstatējums, ka pastāv nopietni iemesli uzskatīt, ka persona ir izdarījusi šādu noziegumu vai ir atbildīga par šādām darbībām, ir jāveic, katrā individuālā gadījumā izvērtējot precīzos faktus, lai noskaidrotu, vai attiecīgās organizācijas izdarītie akti atbilst šajās tiesību normās izklāstītajiem nosacījumiem un vai attiecīgo personu var uzskatīt par individuāli atbildīgu par šo aktu izdarīšanu, ņemot vērā direktīvas 12. panta 2. punktā pieprasīto pierādīšanas līmeni;

2) priekšnosacījums bēgļa statusa liegšanai saskaņā ar Direktīvas 2004/83 12. panta 2. punkta b) vai c) apakšpunktu nav tas, ka attiecīgā persona rada faktiskus draudus patvēruma dalībvalstij;

3) priekšnosacījums bēgļa statusa liegšanai saskaņā ar Direktīvas 2004/83 12. panta 2. punkta b) vai c) apakšpunktu nav samērīguma pārbaude katrā konkrētā gadījumā;

4) Direktīvas 2004/83 3. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka dalībvalstis var atzīt, ka personai, kurai ir liegts bēgļa statuss saskaņā ar šīs direktīvas 12. panta 2. punktu, ir patvēruma tiesības saskaņā ar šīs valsts tiesībām, ja šī cita veida aizsardzība nerada sajakšanas iespēju ar bēgļa statusu šīs direktīvas nozīmē.

(¹) OV C 129, 06.06.2009.

Tiesas (otrā palāta) 2010. gada 18. novembra spriedums (Regeringsrätten (Zviedrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — X/Skatteverket

(Lieta C-84/09) (¹)

(PVN — Direktīva 2006/112/EK — 2. pants, 20. panta pirmā daļa un 138. panta 1. punkts — Jaunas jahtas iegāde Kopenhāgenā iekšienē — Iegādātās preces tūlītēja izmantošana izcelsmes valstī vai kādā citā dalībvalstī pirms nogādāšanas galamērķa valstī — Transportēšanas uz galamērķa valsti sākuma termiņš — Transportēšanas maksimālais laiks — Attiecīgais brīdis, kurā nosaka, vai transportlīdzeklis ir jauns tā aplikšanas ar nodokli mērķim)

(2011/C 13/08)

Tiesvedības valoda — zviedru

Iesniedzējtiesa

Regeringsrätten

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prašītājs: X

Atbildētājs: Skatteverket

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Regeringsrätten* — Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīvas 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (JO L 347, 1. lpp.) 2., 20. un 138. panta interpretācija — Jaunas jahtas iegāde dalībvalstī A, ko veic privātpersona, kas dzīvo dalībvalstī B, lai to nekavējoties izmantotu privātām vajadzībām dalībvalstī A vai citās dalībvalstīs noteiktu laika periodu pirms šī jahta tiek nogādāta tās galamērķī, kas ir dalībvalsts B — Transportēšanas uz galamērķi sākuma termiņš — Šis transportēšanas maksimālais laiks — Attiecīgais brīdis, kurā nosaka, vai transportlīdzeklis ir jauns tā aplikšanas ar nodokli mērķim